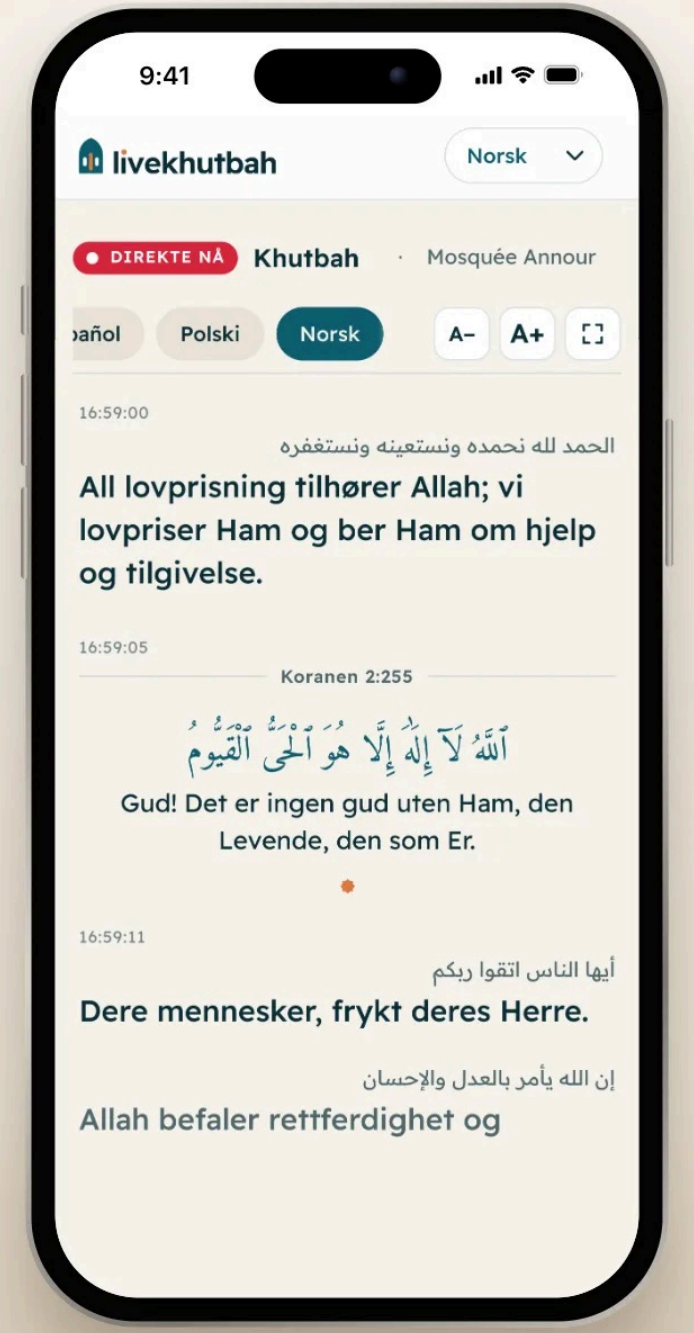
livekhutbah

Khutbaer, leksjoner og foredrag oversatt direkte

Taleren snakker. Alle i salen leser med på sin egen mobil, på sitt eget språk. Fra hvilket som helst språk til over 100.

livekhutbah.com



UTFORDRINGEN

Ikke alle i salen forstår det som blir sagt

Språket deler salen

Konvertitter, besøkende, studenter og unge som har vokst opp i Norge, går glipp av kjernen i budskapet når det bare er på arabisk eller ett annet språk.

Tolker og hodetelefoner holder ikke i lengden

Det er vanskelig å finne en frivillig tolk hver uke, tolkeanlegg er dyre, og begge dekker høyst ett eller to språk.

Døve og hørselshemmede blir stående utenfor

Uten tekst i sanntid av det som blir sagt, kan de ikke følge med i det hele tatt.

LiveKhutbah fjerner den barrieren, hver uke, på alle språkene i salen.

HVA DET ER

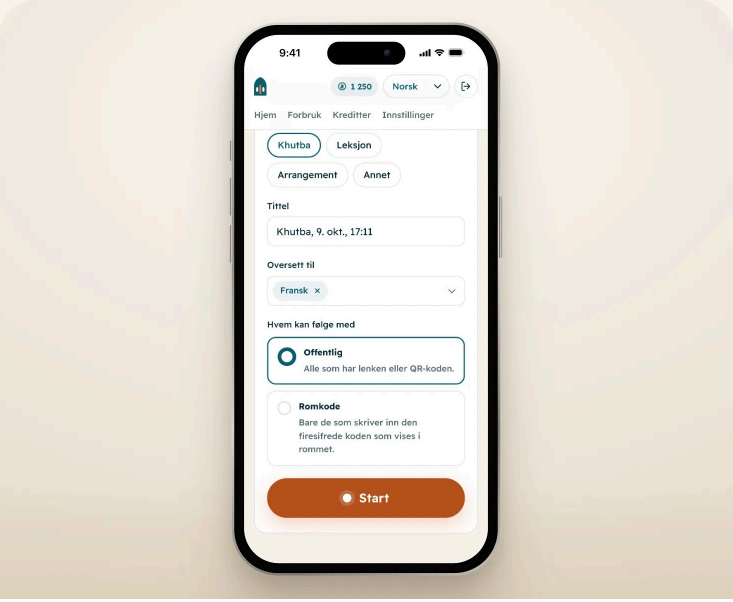
Hvert ord, på deres språk, i det øyeblikket det blir sagt

En mobil nær taleren lytter. LiveKhutbah skriver ned det som blir sagt og oversetter det setning for setning. Folk skanner en QR-kode og leser med på sin egen mobil, eller på en TV i salen.

100+	Direkte	0	Ubegrenset
språk	ord for ord	apper å installere	antall tilhørere

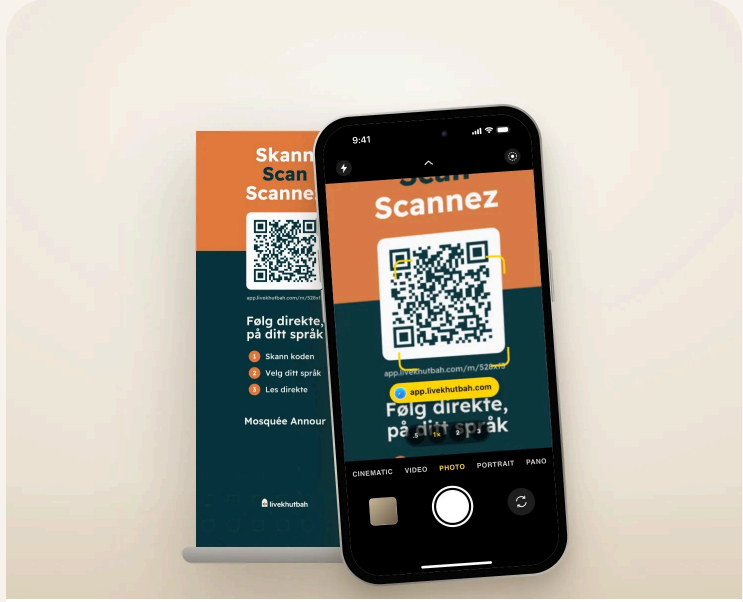
SLIK FUNGERER DET

Slik når ordene alle i salen



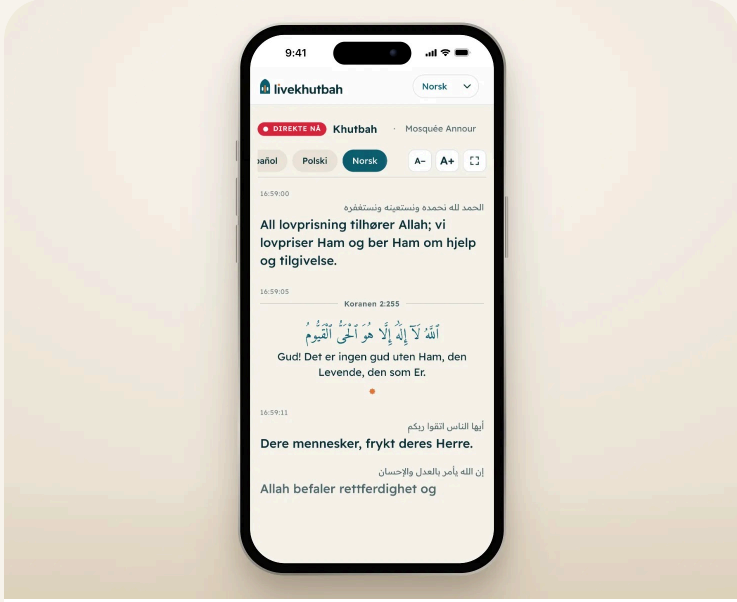
1. Trykk på Start direkte

Legg en mobil nær taleren, med en klipsmikrofon på, og trykk på Start direkte. Appen lytter og oversetter mens taleren snakker.



2. Folk skanner QR-koden din

Skriv ut roll-upen din eller vis den på en skjerm. Folk skanner den med kameraet: ingen app, ingen konto.



3. De følger med på sitt språk

Hver enkelt velger sitt språk og leser med direkte. Du kan også vise det på en TV i salen.

KORANVERS

Når taleren siterer Koranen, leser folk en godkjent oversettelse

LiveKhutbah kjenner igjen verset og viser den arabiske teksten, sura- og versnummer og en godkjent oversettelse av akkurat det som blir sitert (QuranEnc.com og Quran.com). Ikke en maskin som gjetter.

Koranen · Al-Baqarah 2:255

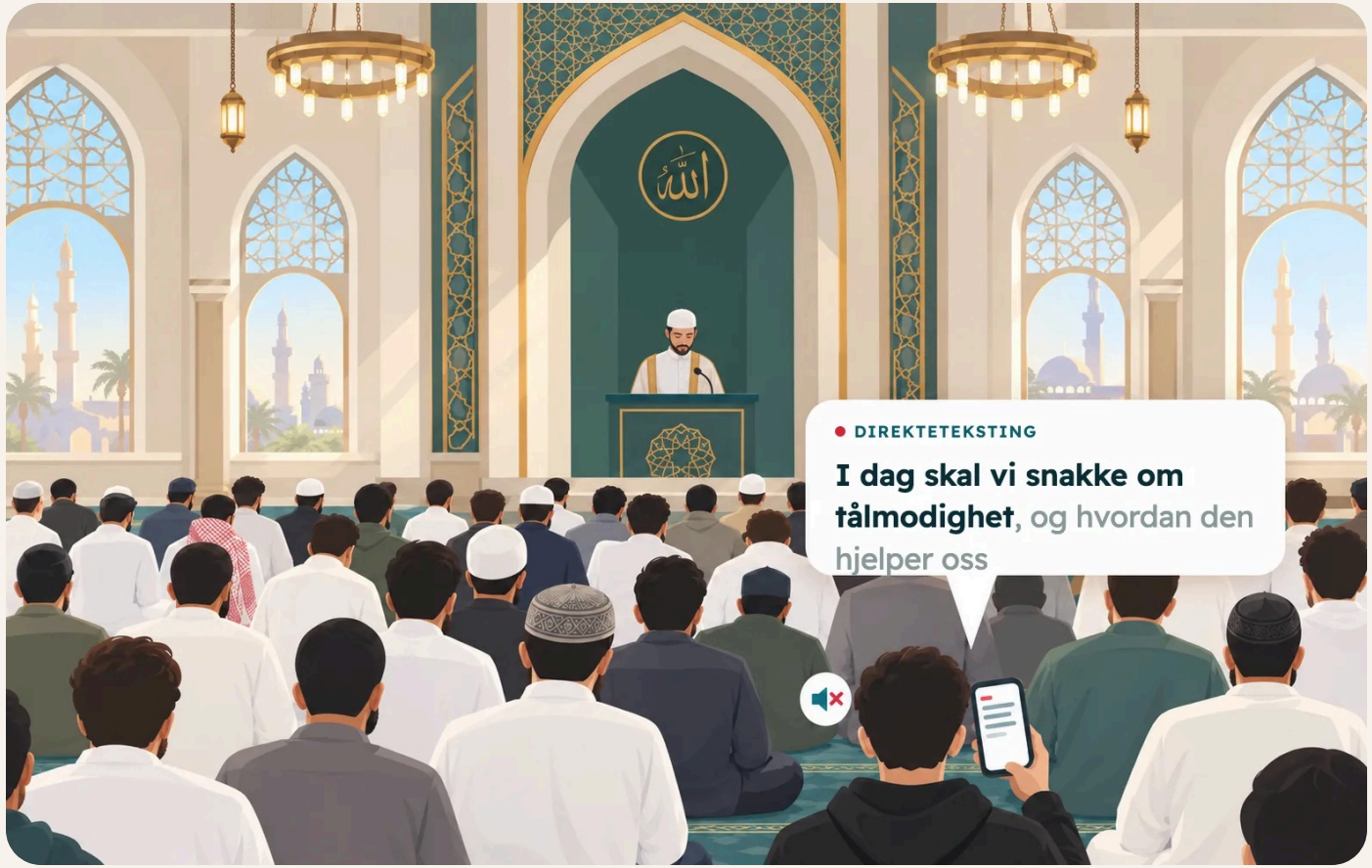
ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْحَىُّ ٱلْقَيُّومُ

Gud! Det er ingen gud uten Ham, den Levende, den som Er.

TILGJENGELIGHET

Direkteteksting for døve og hørselshemmede

Hvert ord dukker opp på mobilen deres i det øyeblikket det blir sagt, på talerens eget språk eller oversatt. De kan gjøre teksten større, eller vise den i fullskjerm på en TV.



HVEM DET ER FOR

For alle samlinger der språket er en barriere

Moskeer

Fredagskhutbaen, undervisning, foredrag i ramadan.

Skoler og koranskoler

Undervisning for elever som snakker andre språk.

Universiteter

Forelesninger, seminarer og konferanser.

Foreninger og arrangementer

Møter, konferanser og arrangementer i miljøet.

Konvertitter og besøkende

Alle som ikke helt forstår språket som snakkes.

Døve og hørselshemmede

Direkteteksting på talerens eget språk.

DET DU TRENGER

En mobil, en liten mikrofon og QR-koden din

1. En mobil eller et nettbrett nær taleren, med internett.
2. En trådløs klipsmikrofon til taleren. Mottakeren kobles til mobilen, så lydanlegget deres kan stå som det er.
3. QR-koden din: skriv ut den ferdige roll-upen eller vis den på en skjerm. Begge ligger i appen.
4. Valgfritt: en TV eller skjerm i salen til oversettelsen.

De som leser med, trenger ikke å installere noe.



PRISER

En khutba på 20 minutter koster rundt 4 $

0,20 $ per minutt

1 språk	0,20 $
2 språk	0,30 $
3 språk	0,38 $

Spark

15 $ / måned

1 000 kreditter i måneden

Spar 25 %

Lantern

39 $ / måned

3 000 kreditter i måneden

Spar 35 %

Lighthouse

99 $ / måned

9 000 kreditter i måneden

Spar 45 %

Saldoen går ned per minutt med tale. Stillhet er gratis. 10 kreditter = 1 minutt med tale, for 1 språk.

For moskeer og ideelle organisasjoner kan hvem som helst, for eksempel et medlem, fylle på saldoen deres som støtte eller sadaqa.

SPØRSMÅL

Det folk spør oss om

Hva trenger vi?

En mobil nær taleren, med internett, og en trådløs klipsmikrofon som taleren har på seg, for eksempel Hollyland Lark M2S (rundt 1 000 kr). En TV er ikke nødvendig, for folk leser oversettelsen på sin egen mobil. Hvis du vil, kan du også vise den på en TV eller skjerm i salen.

Hvorfor har taleren en trådløs mikrofon?

Mikrofonen sitter på kragen, nær munnen, så mobilen fanger opp stemmen over lyden i salen. Mottakeren kobles til mobilen, så lydanlegget deres kan stå akkurat som det er.

Hvordan ser folk i salen oversettelsen?

De skanner en QR-kode med mobilkameraet, fra en plakat ved inngangen eller fra TV-en hvis dere har en. Du kan også sende dem en lenke. Ingen trenger å laste ned en app eller lage en konto.

Hvilke språk kan vi tilby?

Appen kan oversette til over 100 språk.

La alle i salen forstå

Se det direkte nå

app.livekhutbah.com/m/demo

Opprett kontoen din

livekhutbah.com

Spørsmål? Skriv til meg

sam@livekhutbah.com

Sam, grunnlegger av LiveKhutbah